



## Informação sobre HPV



### Informações para pais e tutores

**A vacina do HPV protege contra o cancro do colo do útero.**

**A vacina do vírus do papiloma humano (HPV) protege as raparigas contra o desenvolvimento de cancro do colo do útero quando forem adultas. Este panfleto contém informações factuais para responder às suas perguntas. Leia-o e, em seguida, preencha o formulário de autorização em anexo.**

### O que é o cancro cervical?

É o cancro do colo do útero, a entrada para o útero da mulher.

Por ano, na Irlanda, mais de 6500 mulheres necessitam de tratamento hospitalar para pré-cancro do colo do útero, 300 mulheres têm cancro do colo do útero e este causa a morte de 90 mulheres. O cancro do colo do útero é causado pelo HPV.

### O que é o HPV?

HPV significa vírus do papiloma humano, que é um grupo de mais de 100 vírus. A maioria das pessoas terá uma infeção pelo HPV durante a vida através do contacto sexual.

A maior parte destas infeções não requer tratamento, mas podem causar verrugas genitais. As verrugas genitais são sintomas do HPV.

Em algumas mulheres, o HPV causa alterações no colo do útero (pré-cancro) que podem evoluir para cancro.

**“Se tivesse tomado a vacina contra o HPV, não estaria a viver com um cancro incurável do colo do útero. Apelo a todo o pai ou mãe que esteja a ler isto que vacine a sua filha. A vacina HPV salva vidas.”**

Laura Brennan, defensora da vacina HPV

### Que vacina é dada no programa escolar para proteger contra o HPV?

A vacina tem o nome de “Gardasil” e protege contra os tipos de HPV que causam 7 dos 10 tipos de cancro do colo do útero. Também protege contra verrugas genitais.

### Como é que a vacina HPV funciona?

Tal como as restantes vacinas, é administrada por injeção no braço.

O corpo reage, criando anticorpos que ajudarão o sistema imunitário a combater a infeção por HPV. A vacina não pode causar infeção por HPV ou cancro.

### A quem é que a vacina está a ser oferecida?

A vacina do HPV será oferecida a todas as raparigas do primeiro ano do 2.º ciclo do ensino básico.

A maioria das raparigas é vacinada na escola por equipas de imunização do HSE.

### Por que razão é que esta vacina está a ser oferecida às raparigas do primeiro ano?

A vacina está a ser oferecida a raparigas do primeiro ano, porque é mais eficaz quando administrada nesta idade. A vacina protege as raparigas antes da idade adulta e antes de uma eventual exposição ao HPV.



## Informação sobre HPV

### Quantas doses são necessárias?

São necessárias duas doses da vacina para uma proteção total. Oferecemos a primeira dose na escola, a partir de setembro, e a segunda dose a partir de março. As raparigas a partir dos 15 anos necessitam de três doses da vacina.

### A vacina funciona?

Sim. Na Austrália, Suécia e Finlândia, a vacina preveniu 3 em cada 4 pré-cancros. No Reino Unido, as taxas de infeção por HPV diminuíram mais de 90%, porque 9 em cada 10 raparigas tomaram a vacina HPV.

**“Estou muito feliz por a minha mãe me ter dado a vacina há alguns anos. Com o passar dos anos, percebo o quão importante é para mim.”**

Sarah, 16 anos

### A vacina é segura?

Sim. Durante mais de 13 anos, a segurança da vacina do HPV foi monitorizada de forma rigorosa e revista com frequência por muitas instituições internacionais, incluindo:

- a Organização Mundial de Saúde;
- a Agência Europeia de Medicamentos; e
- o Centers for Disease Control and Prevention (Centro para Controlo e Prevenção de Doenças) (USA).

Todas as instituições internacionais têm constatado de forma contínua que a vacina é segura e não tem efeitos secundários a longo prazo conhecidos.

### Quem não deverá tomar a vacina HPV?

As raparigas não deverão receber a vacina se:

- tiverem tido uma reação muito grave (anafilaxia) a uma vacina HPV anterior
- estiverem grávidas.

Informe-nos sobre se a sua filha tem uma doença ou estado que aumente o seu risco de sangramento.

Deverá adiar a administração da vacina do HPV se a sua filha estiver doente com febre alta.

**“Os benefícios da vacina contra o HPV são esmagadores. Pode prevenir o cancro cervical. É por isso que estou feliz por ter vacinado as minhas filhas.”**

Karina Butler, Professora de Pediatria, Our Lady's Hospital, Crumlin

**Mais de 240 000 raparigas na Irlanda e 100 milhões de pessoas em todo o mundo receberam a vacina HPV.**

### A vacina pode ter efeitos secundários?

Os efeitos secundários que poderão ocorrer, mas que desaparecem após um ou dois dias, incluem:

- Ocasionalmente, há raparigas que desmaiam após a administração de uma injeção. Serão aconselhadas a sentarem-se durante 15 minutos após a vacinação, o que ajuda a prevenir os desmaios.
- 1 em 10 raparigas terá dores, inchaço e vermelhidão no local da injeção e/ou dores de cabeça.
- 1 em 100 raparigas irá experienciar náuseas, dores no braço vacinado e febre ligeira.



## Informação sobre HPV

Pode administrar paracetamol ou ibuprofeno para aliviar qualquer dor.

- Entre 1 em 1000 e 1 em 10 000 terão uma erupção com prurido ou urticária.
- Entre 1 em 10 000 e 1 em 100 000 terão respiração asmática (broncoespasmo).
- 1 em 1 milhão terá uma reação alérgica grave.

Conforme habitual, consulte um médico se estiver preocupado.

Antes da próxima dose da vacina, deverá informar a equipa de vacinação se tiver ocorrido alguma alteração no historial médico da sua filha.

**“As informações do HSE sobre a vacina do HPV estão entre as melhores e mais detalhadas de todos os países do mundo.”**

Robb Butler, Responsável pela Imunização, Organização Mundial de Saúde, Europa

**Não se verificam quaisquer efeitos secundários a longo prazo causados pela vacina do HPV.**

**A vacina HPV pode ser administrada simultaneamente com outras vacinas?**

A vacina HPV pode ser administrada simultaneamente com outras vacinas como Tdap (vacina de tétano, difteria e tosse convulsa) e MenC (vacina meningocócica).

Se der autorização para estas vacinas, a sua filha receberá uma vacina em cada braço, em cada visita.

**O que acontece se uma rapariga não tomar uma dose de vacina?**

Ela ainda pode tomar a vacina. O HSE agendará uma visita a uma clínica do HSE para ser vacinada.

**O que devo fazer a seguir?**

Preencha o formulário de consentimento em anexo e devolva-o à escola da sua filha. Se der a sua autorização, estará a fazê-lo para as duas doses da vacina HPV.

**“As taxas do HPV na Escócia diminuíram mais de 90%, porque 9 em cada 10 raparigas tomam a vacina HPV.”**

Kevin Pollock, Health Protection Scotland

**“Li todos os factos e decidi dar à minha filha a vacina contra o HPV. Acredito que irá protegê-la para toda a vida.”**

Mary, mãe

**Obterei um registo das vacinações contra o HPV?**

As raparigas receberão um passaporte de imunização com detalhes sobre as respetivas vacinações contra o HPV.

**O que acontece ao registo de vacinação de uma rapariga na HSE?**

O HSE utilizará a informação que forneceu para cruzar as informações da vacina do HPV da rapariga com os seus outros registos de vacinação.



## Informação sobre HPV

Também partilharemos as suas informações com o CervicalCheck – The National Cervical Screening Programme (Programa Nacional de Rastreio Cervical) para que possam ter acesso ao seu futuro registo de rastreio de cancro do colo do útero.

Manteremos estes dados absolutamente confidenciais.

### **Como é que as raparigas podem ser protegidas de todos os tipos de cancro do colo do útero enquanto adultas?**

A vacina protege contra 7 de 10 cancros cervicais, pelo que, mesmo assim, é importante que realizem citologias cervicais (Papanicolau) regulares quando forem adultas. Por este motivo, as informações da sua filha serão partilhadas com o CervicalCheck – The National Cervical Screening Programme (Programa Nacional de Rastreio Cervical).

Poderá ler mais sobre o rastreio de cancro cervical gratuito para adultos em [www.cervicalcheck.ie](http://www.cervicalcheck.ie)

**“A Organização Mundial de Saúde recomenda vivamente a vacina HPV para prevenir o cancro cervical.”**

Robb Butler, Responsável pela Imunização, Organização Mundial de Saúde, Europa

**Se tiver qualquer tipo de questão, discuta-as com um membro da sua equipa de vacinação escolar do HSE, com o enfermeiro de saúde pública ou o seu médico de família.**

Visite [www.hpv.ie](http://www.hpv.ie) para uma ampla variedade de informações, incluindo vídeos e folhas informativas sobre a vacina, como esta pode salvar vidas e o seu excelente historial de segurança.

Visite [www.hpra.ie](http://www.hpra.ie) ou digitalize os códigos QR para ler a informação licenciada (panfleto de informação ao doente (PIL)) sobre as vacinas.



@hseimm

#ProtectOurFuture